

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 4. september 2014 — Schiebel Aircraft GmbH mod Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Verwaltungsgerichtshof — Østrig)

(Sag C-474/12) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — etableringsfrihed — arbejdskraftens frie bevægelighed — forbud mod forskelsbehandling — artikel 346, stk. 1, litra b), TEUF — beskyttelse af en medlemsstats væsentlige sikkerhedsinteresser — lovgivning i en medlemsstat, hvorefter de retlige repræsentanter for et selskab, der i denne stat driver virksomhed inden for handel med våben, ammunition og krigsmateriel, skal være statsborgere i denne medlemsstat)

(2014/C 395/06)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgerichtshof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Schiebel Aircraft GmbH

Sagsøgt: Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

Konklusion

Artikel 45 TEUF og 49 TEUF skal fortolkes således, at de er til hinder for en medlemsstats lovgivning som den, der er omhandlet i hovedsagen, og som over for selskaber, der agter at drive virksomhed inden for handel med militære våben og militær ammunition og formidling af køb og salg af militære våben og militær ammunition, stiller krav om, at medlemmerne af deres repræsentative organer i henhold til lov eller selskabsdeltagere med ledelsesbeføjelse er statsborgere i denne medlemsstat. Det tilkommer imidlertid den forelæggende ret at efterprøve, om den medlemsstat, der påberåber sig artikel 346, stk. 1, litra b), TEUF for at begrunde en sådan lovgivning, kan bevise, at det er nødvendigt at anvende den i bestemmelsen fastsatte undtagelse for at beskytte sine væsentlige sikkerhedsinteresser.

⁽¹⁾ EUT C 26 af 26.1.2013.

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 4. september 2014 — Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA mod Corsica Ferries France SAS, Europa-Kommissionen og Den Franske Republik (sag C-533/12 P), Den Franske Republik mod Corsica Ferries France SAS, Europa-Kommissionen og Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA (sag C-536/12 P)

(Forenede sager C-533/12 P og C-536/12 P) ⁽¹⁾

(Appel — omstrukturingsstøtte — Europa-Kommissionens skønsmargen — omfanget af Den Europæiske Unions Rets prøvelsesret — princippet om den private markedsøkonomiske investor — krav om en geografisk og sektoriel analyse — tilstrækkelig fast praksis — den langsigtede økonomiske rationalitet — udbetaling af supplerende fratrædelsesgodtgørelser)

(2014/C 395/07)

Processprog: fransk

Parter

(Sag C-533/12 P)

Appellanter: Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA (ved avocats A. Winckler og F.-C. Laprévôte)

De andre parter i appelsagen: Corsica Ferries France SAS (ved advokats S. Rodrigues og C. Bernard-Glanz), Europa-Kommissionen og Den Franske Republik (ved G. de Bergues, N. Rouam og J. Rossi, som befuldmægtigede)

(Sag C-536/12 P)

Appellanter: Den Franske Republik (ved G. de Bergues, D. Colas, N. Rouam og J. Rossi, som befuldmægtigede)

De andre parter i appelsagen: Corsica Ferries France SAS (ved advokats S. Rodrigues og C. Bernard-Glanz), Europa-Kommissionen og Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA (ved advokaterne A. Winckler og F.-C. Laprèvote)

Konklusion

- 1) Appellerne forkastes.
- 2) Société nationale maritime Corse-Méditerranée (SNCM) SA og Den Franske Republik bærer deres egne omkostninger og betaler de omkostninger, der er afholdt af Corsica Ferries France SAS, med halvdelen hver.

⁽¹⁾ EUT C 32 af 2.2.2013.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 4. september 2014 — Michal Zeman mod Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Žiline (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Najvyšší súd Slovenskej republiky — Slovakiet)

(Sag C-543/12) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — direktiv 91/477/EØF — udstedelse af det europæiske skydevåbenpas — national lovgivning, hvorefter dette pas kun udstedes til personer, der er i besiddelse af skydevåben med henblik på jagt eller konkurrenceskydning)

(2014/C 395/08)

Processprog: slovakisk

Den forelæggende ret

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Michal Zeman

Sagsøgt: Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Žiline

Konklusion

Rådets direktiv 91/477/EØF af 18. juni 1991 om erhvervelse og besiddelse af våben, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/51/EF af 21. maj 2008, skal fortolkes således, at det ikke er til hinder for en national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, der kun tillader udstedelse af et europæisk skydevåbenpas til personer, der er i besiddelse af et våben med henblik på jagt eller konkurrenceskydning.

⁽¹⁾ EUT C 63 af 2.3.2013.